

REUNIÓN TRIMESTRAL DEL CSC DE 2026 #1

EAST LOS ANGELES, BOYLE HEIGHTS,
WEST COMMERCE

FEBRERO 26 DEL 2026

Bernard Tolliver
Especialista en Información Pública



AGENDA



- Actualizaciones de Miembros del CSC
- Actualización sobre las Iniciativas Escolares para Comunidades Limpias
- Actualizaciones del Reducción de Emisiones de la Comunidad (CERP)
- Actualización de CARB
- Temas de la Agenda para la Próxima Reunión

ELA, BH, WC, CSC 2026

Actualizaciones
de los
miembros



Actualización sobre las Iniciativas Escolares para Comunidades Limpias de la Ley de la Asamblea 617 (AB 617)

Resumen

- South Coast AQMD está desarrollando un Anuncio de Programa (PA) centrado en la sustitución de autobuses escolares por modelos de cero emisiones y en la infraestructura de recarga

Comunidades elegibles*

- Comunidades de la AB 617
- Comunidades Nominadas Constantemente (CNC)*
- Comunidades desfavorecidas según CalEnviroScreen 4.0**

Importe de financiación

- Fondos de incentivos de \$20 millones para la Protección del Aire de la Comunidad (CAP) destinados al Programa de Sustitución de Autobuses Escolares
- Fondos de incentivos de \$10 millones destinados a proyectos de infraestructura de carga eléctrica

Cronograma tentativo

- El 6 de febrero de 2026, la Junta Directiva de South Coast AQMD aprobó el PA
- Se reciben solicitudes a partir del martes 10 de febrero de 2026
- La fecha límite para presentar las solicitudes es el martes, 7 de abril de 2026
- Se prevé que la formalización de los contratos comience en el verano de 2026



Clean Buses. Cleaner Air. Healthier Schools & Communities.

South Coast AQMD is offering financial incentives to replace older school buses with zero-emission buses and charging infrastructure benefiting communities most impacted by air pollution. This program helps reduce smog-forming pollution and diesel exhaust while supporting cleaner transportation for students.



Incentive Program Description:

South Coast AQMD's AB 617 Clean Community School Initiative is an incentive program designed to focus solely on school-related community projects located in disadvantaged communities as identified under the [AB 617 Program](#). At least \$30 million is available under this solicitation from the AB 617 Community Air Protection Incentive Funds.



Applicant Eligibility:

Private transportation providers that own their own school buses and are contracted with and servicing public school districts located in communities identified under the [AB 617 Program](#).



Program Benefits:

- Emission reductions of Nitrogen Oxides (NOx), Particulate Matter (PM10) and Reactive Organic Gases (ROG).
- Financial incentives to privately-owned school bus fleets to replace in-use heavy-duty school buses with zero-emission school buses and charging infrastructure that will achieve emission reductions that are real, surplus, quantifiable and enforceable.

Maximum Program Funding Amounts for School Bus Replacement and Charging Infrastructure

School Bus Gross Vehicle Weight Rating (GVWR)	School Bus Gross Vehicle Weight Rating (GVWR)	School Bus Replacement	Charging Infrastructure
>8,501 lbs)	Zero Emission	Up to 95% of eligible costs	Up to 60% of eligible costs

Eligible Projects Must Meet the Following Requirements:

- Existing school bus must be diesel, CNG, or propane fueled
- The existing school bus must have GVWR greater than 8,501 lbs.
- The existing school bus must be currently registered with the DMV
- Must be compliant with CARB's Truck and Bus Regulation
- Must be willing to crush/dismantle existing school bus once replaced
- Replacement school bus must be CARB certified zero-emission school bus technology



Application Window: Tuesday, February 10, 2026 – Tuesday, April 7, 2026 by 11:59 p.m.

To apply, access South Coast AQMD's AB 617 CAP Incentives Online Grant Management System at: www.aqmd.gov/cleancommunityschools



Autobuses limpios. Aire más limpio. Escuelas y comunidades más saludables.

El South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD) ofrece incentivos financieros para sustituir los autobuses escolares antiguos por modelos de cero emisiones e infraestructura de carga, favoreciendo a las comunidades más afectadas por la contaminación del aire. Este programa ayuda a reducir la contaminación en el aire y el escape de diésel, a la vez que apoya un transporte más limpio para los estudiantes.



Descripción del programa de incentivos:

La Iniciativa AB 617 del South Coast AQMD para Escuelas y Comunidades Limpias es un programa de incentivos diseñado para enfocarse exclusivamente en proyectos comunitarios relacionados con escuelas ubicadas en comunidades desfavorecidas, según lo identificado en el [Programa AB 617](#). Se cuenta con al menos 30 millones provenientes de los Fondos de Incentivos para la Protección del Aire en Comunidades AB 617.



Requisitos de elegibilidad:

Proveedores de transporte privado que son propietarios de sus propios autobuses escolares y que tienen contratos con distritos escolares públicos ubicados en comunidades identificadas bajo el [Programa AB 617](#), a las cuales prestan servicios.



Beneficios del programa:

- Emission reductions of Nitrogen Oxides (NOx), Particulate Matter (PM10) and Reactive Organic Gases (ROG).
- Reducción de emisiones de óxidos de nitrógeno (NOx), materia en partículas de hasta 10 micrómetros de diámetro (PM10) y gases orgánicos reactivos (ROG).
- Incentivos financieros para que las flotas de autobuses escolares privadas reemplacen los autobuses de servicio pesado en operación por autobuses escolares de cero emisiones junto con la infraestructura de carga, logrando reducciones de emisiones reales, adicionales, medibles y exigibles.

Montos máximos de financiamiento del programa para reemplazar autobuses escolares y la infraestructura de carga

Clasificación del peso vehicular bruto (GVWR) del autobús escolar	Clasificación del peso vehicular bruto (GVWR) del autobús escolar	Reemplazo de autobuses escolares	Infraestructura de carga
>8,501 lbs (3,856 kg).	Cero emisiones	Hasta el 95 % de los costos que califican	Hasta el 60 % de los costos que califican

Los proyectos elegibles deben cumplir con estos requisitos:

- El autobús escolar actual debe operar con diésel, gas natural comprimido o propano.
- El autobús escolar actual debe tener GVWR superior a 8,501 libras (3,856 kg).
- El autobús escolar actual debe tener vigente el registro del Departamento de Vehículos Motorizados (DMV).
- Debe cumplir con el Reglamento para Camiones y Autobuses de la Junta de Recursos del Aire de California (CARB).
- Debe estar dispuesto a destruir o desmantelar el autobús escolar existente una vez que se reemplace.
- El autobús escolar de reemplazo debe estar certificado por la CARB como tecnología de autobús escolar con cero emisiones.



Período de solicitud: del martes 10 de febrero del 2026 al martes 7 de abril del 2026, hasta las 11:59 p.m.

Para solicitar, ingrese al Sistema en Línea del South Coast AQMD - Subvenciones de Incentivos para la Protección del Aire en Comunidades AB 617: www.aqmd.gov/cleancommunityschools

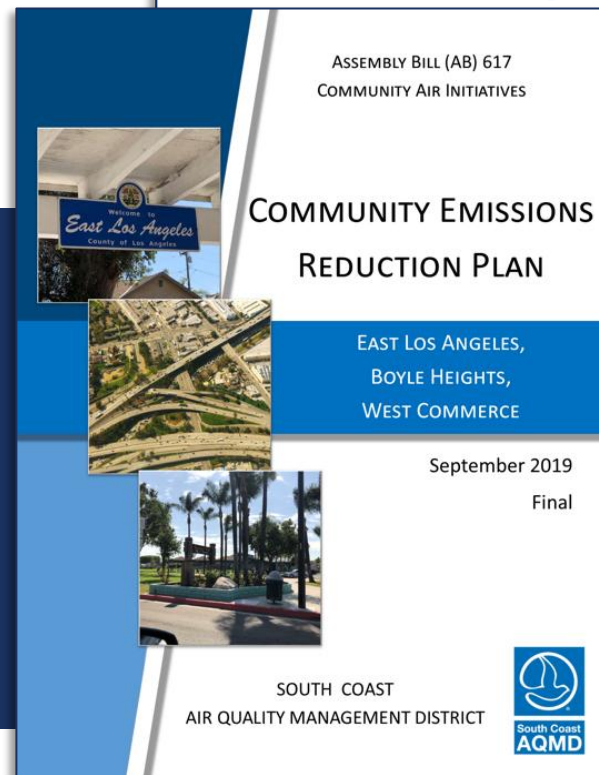


Actualización de la implementación del Plan Comunitario de Reducción de Emisiones (CERP)

East Los Angeles, Boyle Heights, West Commerce (ELABHWC)

26 de febrero de 2026

Nish Krishnamurthy, doctorado
Especialista en calidad del aire



AB 617 COMMUNITY AIR
MONITORING PLAN (CAMP)

ASSEMBLY BILL (AB) 617
COMMUNITY AIR INITIATIVES

COMMUNITY EMISSIONS REDUCTION PLAN

EAST LOS ANGELES,
BOYLE HEIGHTS,
WEST COMMERCE

September 2019
Final

SOUTH COAST
AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT



Progreso de la implementación del CERP ELABHWC 2026

Hoy

21 de mayo*



Reunión del Comité Directivo Comunitario (CSC) del primer trimestre

- Programa de Filtración de Aire Residencial
- Revisión del 5.º Año del CERP
- Rutas de Camiones
- Actualización de CARB

Reunión del CSC del segundo trimestre

- Programa de filtración de aire en escuelas públicas
- Por determinar

*Reunión final del CSC de ELABHWC



Programa de filtración de aire residencial

Programa de filtración de aire residencial: antecedentes

- Capítulo 5g: reducción de la exposición en sitios sensibles, objetivo 3*
 - **Objetivo:** reducir la exposición a contaminantes atmosféricos nocivos en los hogares
 - **Meta:** instalar sistemas de filtración de aire en residencias
- **Propósito:** Proporcionar actualización sobre el Programa de filtración de aire residencial de ELABHWC



ACTUALIZACIONES DEL PROGRAMA

- Noviembre de 2022, la Junta aprobó \$4.6 millón para el Programa de Filtración de Aire Residencial en ELABHWC
- En marzo de 2024 se inició el programa
- 2,662* unidades de filtración de aire se han adjudicado en ELABHWC
- Aproximadamente \$1.9 en fondos aún disponibles para ELABHWC

* Basado en datos de filtración de aire residencial del febrero de 2026. Incluye unidades de filtración de aire y suministro de filtros de repuesto para tres años.



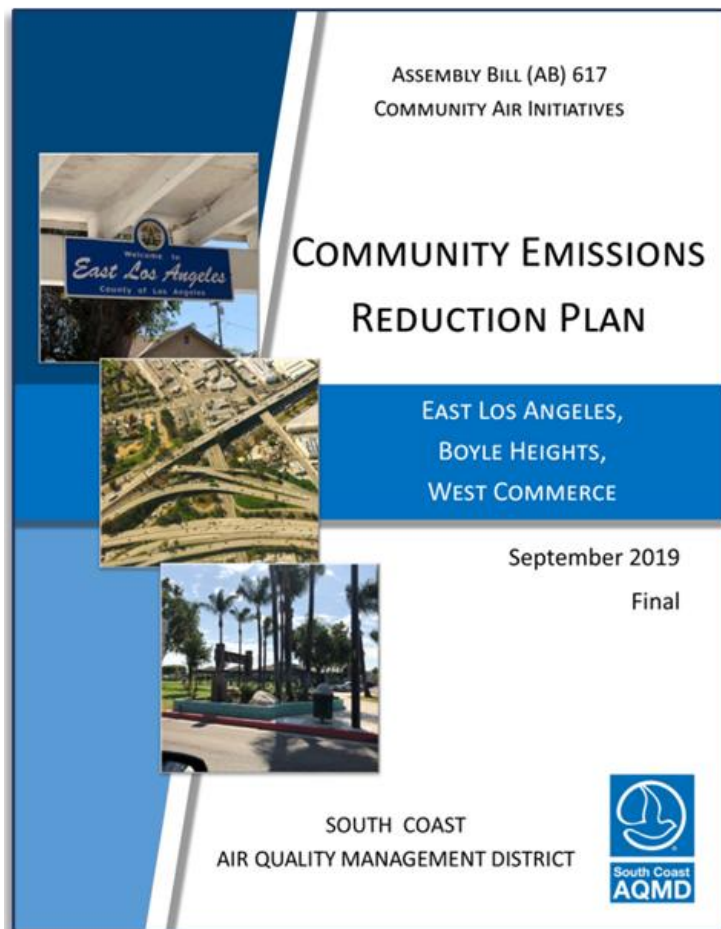
PROGRAMA ABIERTO Y ACEPTANDO SOLICITUDES



La solicitud y la información del programa están disponibles en:
www.aqmd.gov/raf



Correo electrónico para asistencia:
617airfiltration@aqmd.gov



Revisión del quinto año del CERP*

*ELABHWC CERP: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/east-la/cerp/carb-submittal/final-cerp.pdf?sfvrsn=8>

ELABHWC Progreso de la Implementación del CERP

• Siete Prioridades de Calidad del Aire

- Trucks
- Ferrocarriles
- Instalaciones de Procesamiento de Metales
- Instalaciones de Procesamiento de Renderizado
- Talleres de Carrocería
- Reducción de la Exposición
- Instalaciones Industriales Generales

• 42 Objetivos del CERP

CERP Tablero de Implementación:

<https://experience.arcgis.com/experience/b89ca66d41d442ae9baf9609f47aacff/page/English-ELABHWC/>

Estado de la Implementación del CERP

Del 6 de septiembre de 2019 al 20 de febrero de 2026



Completado: 100%



En curso: 1%-74%



A punto de finalizar: 75%-99%

ELABHWC *Siguientes Pasos*



Sistema de comprobación cruzada de permisos | ELAB-5h-03

- Continuar identificando instalaciones que podrían estar operando sin los permisos necesarios de South Coast AQMD para realizar más investigaciones.



Sistemas de filtración de aire para escuelas públicas y residencias | ELAB-5g-02 & ELAB-5g-03

- Continuar distribuyendo unidades portátiles de filtración de aire a los hogares y finalizar contratos con proveedores seleccionados que proporcionarán filtración de aire a las escuelas públicas.



Rutas de camiones | ELAB-5b-03

- Solicitar comentarios adicionales del CSC y colaborar con las agencias de transporte locales para brindar sugerencias comunitarias.



Tráfico de
camiones en el
vecindario y la
autopista

Rutas de camiones: antecedentes

- Capítulo 5b - Tráfico de Camiones en Vecindarios y Autopistas, Objetivo 2*
 - **Acción:** Reducir las emisiones y/o la exposición de los camiones de carga pesada
 - **Meta:** Colaborar con los municipios locales para ayudar a establecer rutas para camiones
- **Propósito:** Proporcionar un resumen de los comentarios del CSC recibidos sobre las calles que generan preocupación por el tráfico de camiones y anunciar una nueva oportunidad de comentarios



* <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/east-la/cerp/carb-submittal/final-cerp.pdf?sfvrsn=8#page=128>

Resumen de los comentarios recibidos del CSC



Información del CSC recopilada entre el 18 de marzo y el 23 de mayo de 2025

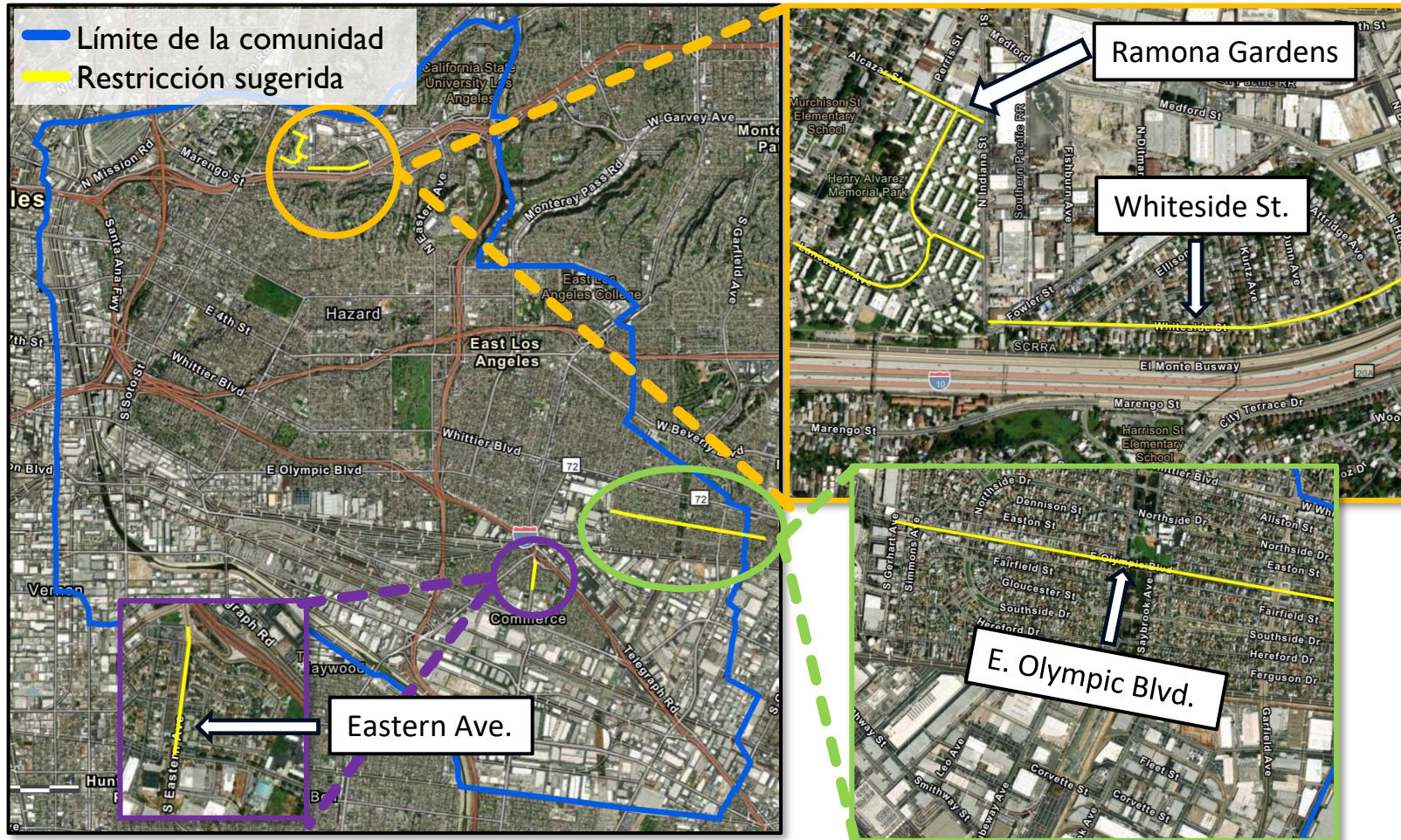


Tres respuestas recibidas



La información se centró en los barrios residenciales

Comentarios del CSC



Nueva oportunidad de retroalimentación!

Objetivo

- Proporcionar al CSC de ELABHWC oportunidades adicionales para brindar comentarios, ya que algunos son nuevos y no estuvieron presentes durante la ventana de solicitud anterior

Próximos eventos

- Reunión virtual
- Evento presencial en Legacy LA
- Fechas por determinar*

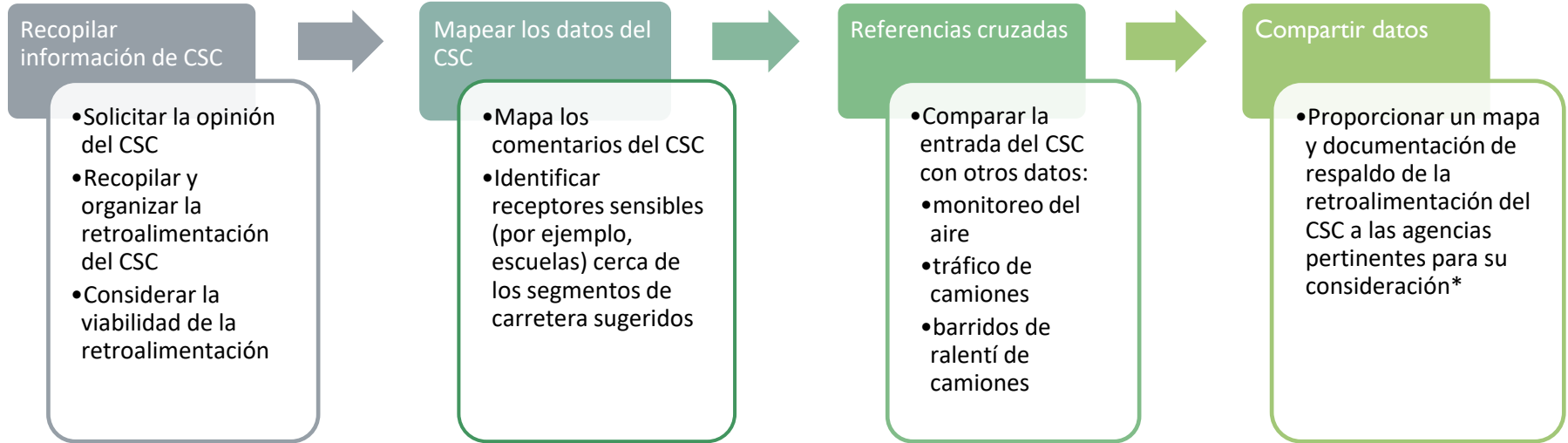
*Próximamente se proporcionará información sobre el evento

Formas de proporcionar información**

- Formulario de envío en línea
- Correo electrónico
- En los folletos y el mapa (durante el evento presencial)
- Fecha límite a determinar

**En la reunion del CSC del 27 de marzo 2025 se proporcionó información para ayudarlo en su proceso de toma de decisiones

Descripción general del proceso



* El envío de mapas por parte de South Coast AQMD a otras agencias no garantiza que se implementarán las restricciones de rutas de camiones.

Contactos de rutas de camiones

Nish Krishnamurthy, Ph.D.
Especialista en Calidad del Aire
nkrishnamurthy@aqmd.gov
909-396-3120

Robert Dalbeck
Supervisor de programa
rdalbeck@aqmd.gov
909-396-2139



Actualizaciones de CARB

26 de febrero de 2026



**Esfuerzos de Cumplimiento en Su
Comunidad
Actualización de la Implementación del
CERP**

Crystal Reul-Chen (Crystal.Reul-Chen@arb.ca.gov),

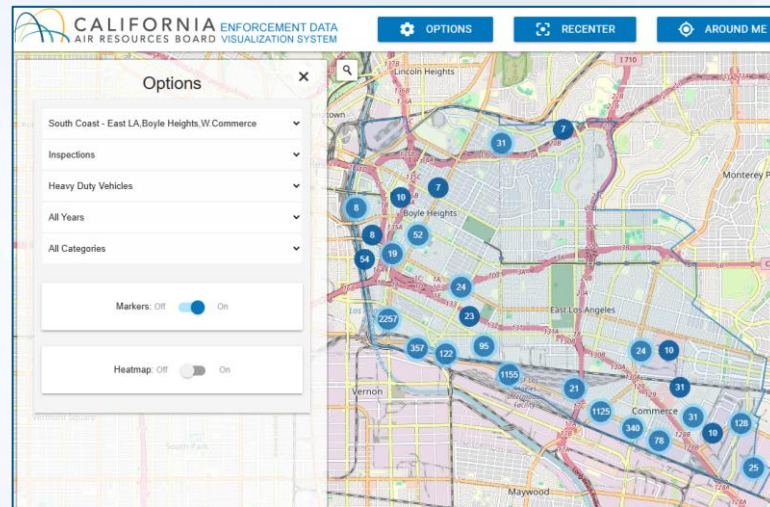
Enlace de Cumplimiento
Comunitario

26 de febrero de 2026

Cumplimiento de CARB en ELABHWC 2015-2025

Tipo	Número de Inspecciones	Infracciones	Tasa de Cumplimiento
Vehículos pesados	6052	640	99%
Ferrocarriles	440	1	99%
Productos de consumo	21	0	100%
Vehículos y motores	65	1	99%

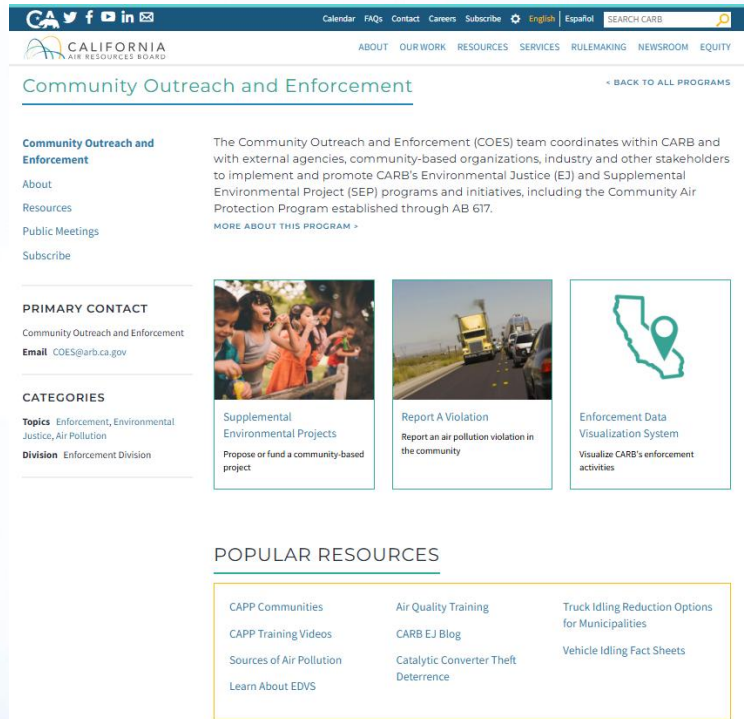
Iconos azules: Puntos de partida para los inspectores de CARB, que inspeccionaron camiones y autobuses en varios lugares de la comunidad.



<https://webmaps.arb.ca.gov/edvs/>

Recursos de Cumplimiento para Alcance Comunitario de CARB

(bitly.com/CARB-COES)



The screenshot shows the CARB website's 'Community Outreach and Enforcement' page. The header includes social media links, a search bar, and navigation links like 'ABOUT', 'OUR WORK', 'RESOURCES', 'SERVICES', 'RULEMAKING', 'NEWSROOM', and 'EQUITY'. The main content area features a description of the COES team, a 'PRIMARY CONTACT' section with email 'COES@arb.ca.gov', and 'CATEGORIES' for 'Topics' and 'Division'. Below this is a 'POPULAR RESOURCES' section with a grid of links: CAPP Communities, Air Quality Training, Truck Idling Reduction Options for Municipalities, CAPP Training Videos, CARB EJ Blog, Vehicle Idling Fact Sheets, Sources of Air Pollution, Catalytic Converter Theft Deterrence, and Learn About EDVS.

Community Outreach and Enforcement

The Community Outreach and Enforcement (COES) team coordinates within CARB and with external agencies, community-based organizations, industry and other stakeholders to implement and promote CARB's Environmental Justice (EJ) and Supplemental Environmental Project (SEP) programs and initiatives, including the Community Air Protection Program established through AB 617.

PRIMARY CONTACT

Community Outreach and Enforcement
Email: COES@arb.ca.gov

CATEGORIES

Topics: Enforcement, Environmental Justice, Air Pollution
Division: Enforcement Division

POPULAR RESOURCES

- CAPP Communities
- CAPP Training Videos
- Sources of Air Pollution
- Learn About EDVS
- Air Quality Training
- CARB EJ Blog
- Catalytic Converter Theft Deterrence
- Truck Idling Reduction Options for Municipalities
- Vehicle Idling Fact Sheets



Programa de Financiación SEP

- Solicitar financiación para proyectos comunitarios financiados con multas
- sep@arb.ca.gov



Denuncia una Queja (CalEPA)

- Quejas específicas de CARB
- <https://ww2.arb.ca.gov/environmental-complaints>
- envirotip@arb.ca.gov

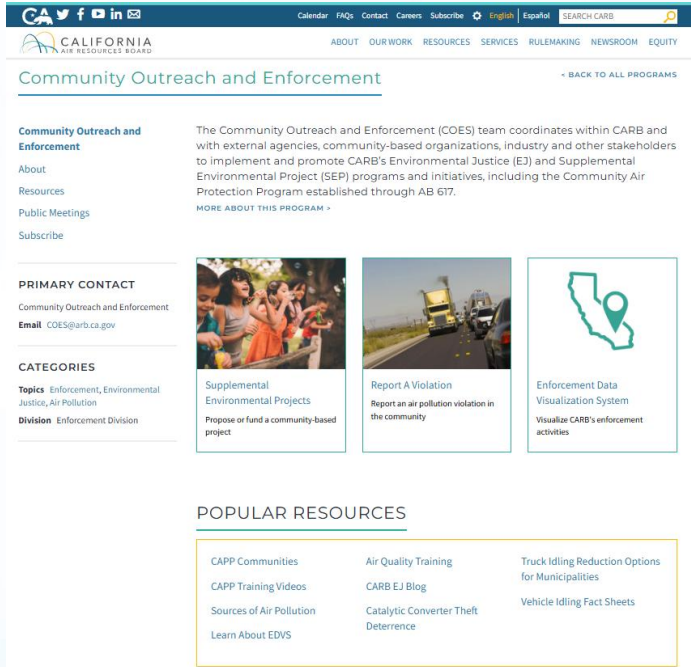


Sistema de Visualización de Datos de Cumplimiento

- Elige su comunidad en "Todas las regiones"
- Descubre inspecciones y cumplimiento

Recursos de Cumplimiento para Alcance Comunitario de CARB

Recursos Populares(bitly.com/CARB-COES)



Community Outreach and Enforcement

The Community Outreach and Enforcement (COES) team coordinates within CARB and with external agencies, community-based organizations, industry and other stakeholders to implement and promote CARB's Environmental Justice (EJ) and Supplemental Environmental Project (SEP) programs and initiatives, including the Community Air Protection Program established through AB 617.

PRIMARY CONTACT
Community Outreach and Enforcement
Email: COES@arb.ca.gov

CATEGORIES
Topics: Enforcement, Environmental Justice, Air Pollution
Division: Enforcement Division

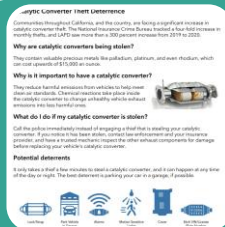
POPULAR RESOURCES

CAPP Communities	Air Quality Training	Truck Idling Reduction Options for Municipalities
CAPP Training Videos	CARB EJ Blog	Vehicle Idling Fact Sheets
Sources of Air Pollution	Catalytic Converter Theft Deterrence	
Learn About EDVS		



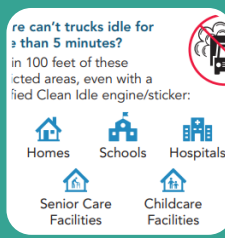
Infórmate sobre EDVS

- Vídeos tutoriales
- Hojas informativas paso a paso
- En inglés y español



Disuasión de robo de convertidores catalíticos

- Hojas informativas
- En inglés y español



Hojas informativas sobre cómo evitar el ralentí

- Opciones para reducir el ralentí de los camiones para los municipios
- Otras hojas informativas sobre el ralentí para miembros de la comunidad y conductores de camiones

¡Gracias!



¿Preguntas?

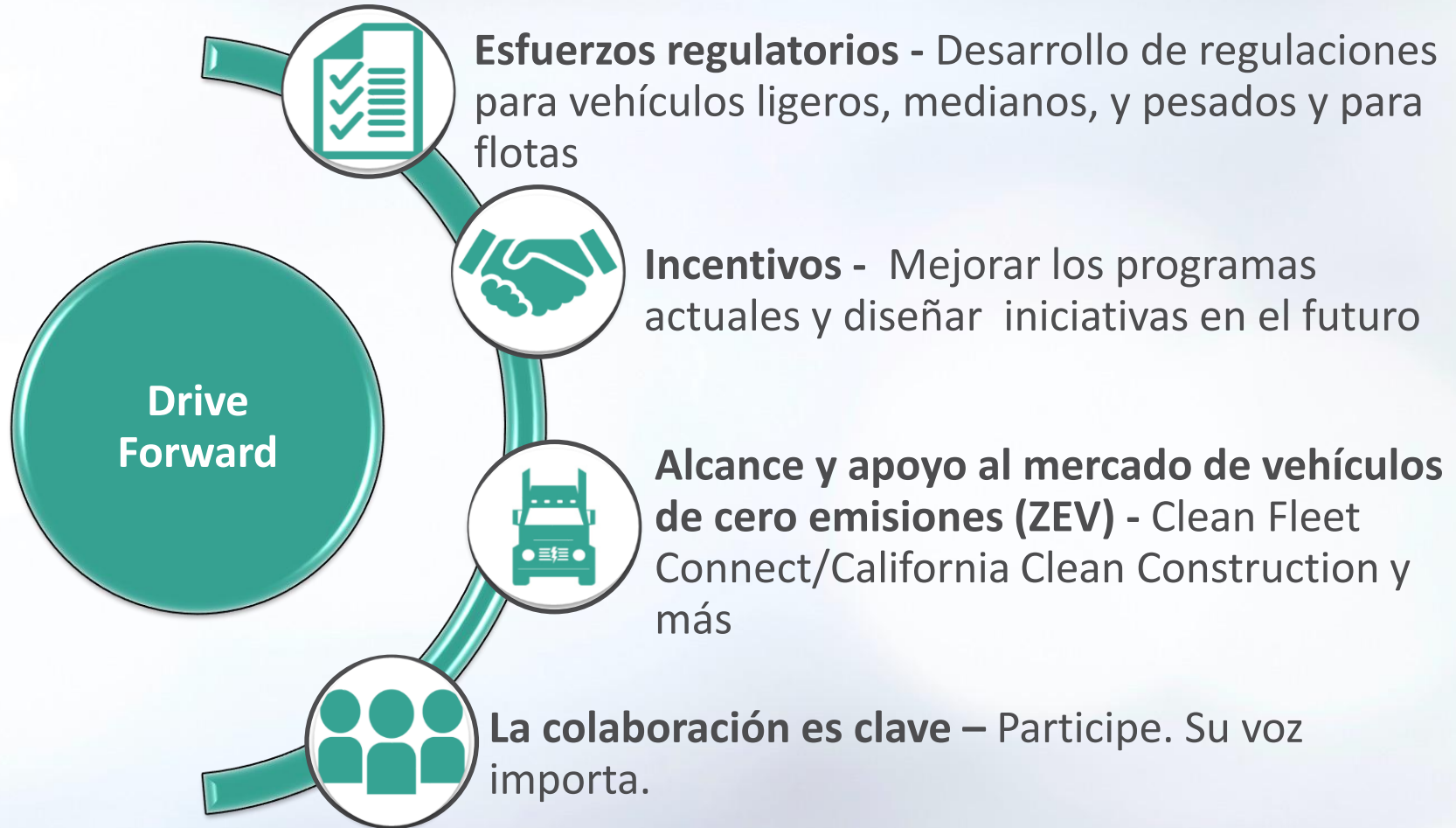


¿Comentarios?

Contáctanos en: coes@arb.ca.gov



Iniciativa Drive Forward



La contaminación del aire y el cambio climático amenazan a la salud pública

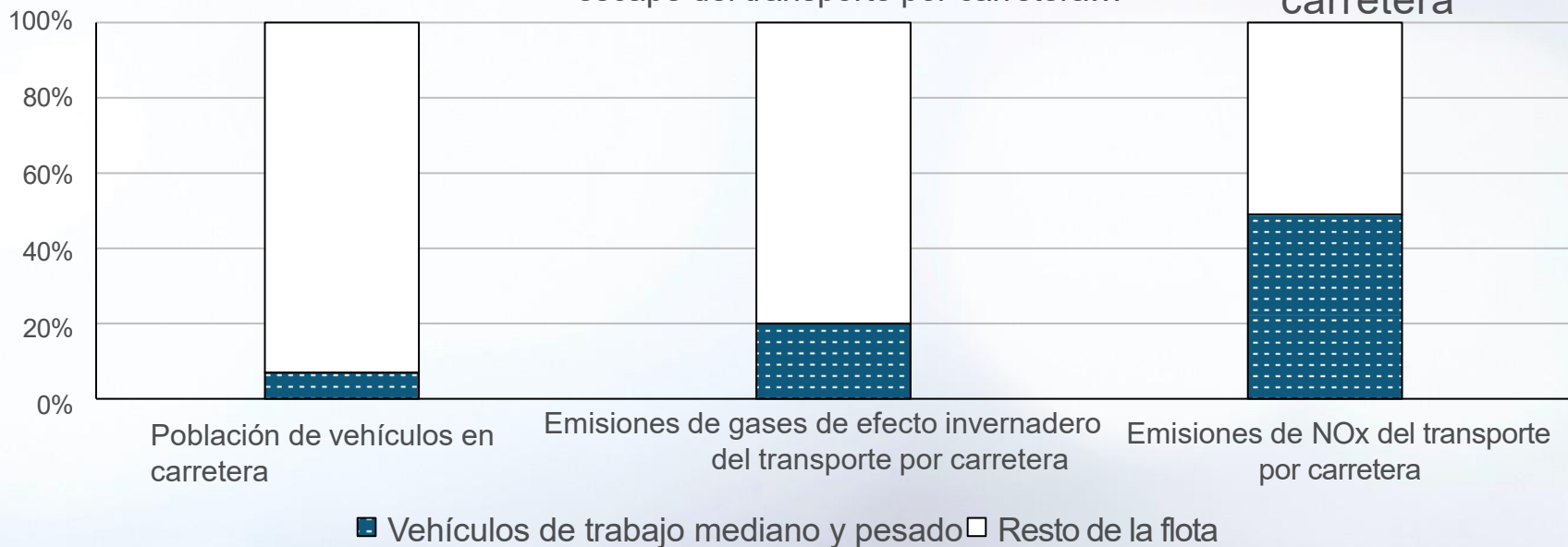


La importancia de abordar las emisiones de los camiones

Los camiones solo representan el 7% de la población de vehículos del estado...

...pero representan el 20% de las emisiones de gases de efecto invernadero (GHG) de los tubos de escape del transporte por carretera...

...y casi la mitad de las emisiones NOx del transporte por carretera



Principios de posibles nuevas reglas para vehículos pesados

- Proteger la salud pública con un enfoque en las comunidades sobrecargadas
- Lograr reducciones de emisiones de bajo costo y viabilidad tecnológica
- Cumplimiento y aplicación fáciles y directos
- Asegurar la competencia justa
- Incentivar la acción temprana
- Evitar consecuencias inesperadas para las empresas y consumidores



El ámbito de posibles reglas para los vehículos pesados

- Enfoque general en vehículos medianos y pesados
 - Clasificación del peso bruto vehicular (GVWR) >8500 lbs.
- Sugerencias del público se le aplican a:
 - Fabricantes
 - Propietarios y operadores de vehículos, y
 - Otras entidades que contratan a servicios de camiones



Clean Fleet Connect



- Herramienta en línea planeada para promover las flotas de cero emisiones y conectarlas con empresas que buscan soluciones de transporte limpio
- Abierta para las flotas de carretera con vehículos medianos y pesados
- La participación de las flotas es **voluntaria**
- Lanzamiento planeado: a mediados del 2026
- Para mas información, visite a :
<https://ww2.arb.ca.gov/our-work/programs/clean-fleet-connect>



Alcance comunitario para Drive Forward

- **Informar** a las partes interesadas, comunidades locales, socios de empresas, y otras partes interesadas sobre las nuevas elaboraciones de normas y buscar su opinión
- **Construir alianzas** con organizaciones, grupos comunitarios, y agencias para ampliar las oportunidades de alcance
- **Comunicarse** a través la participación pública directa, redes sociales, y eventos
- **Recopilar opiniones** para informar y guiar la elaboración de normas
- **Promover la inclusión** mediante el acceso y alcance lingüística

Drive Forward

Calendario de Alcance

2025 – Construir y lanzar

- Lanzamiento del portal con formulario
- Desarrollar materiales
- Talleres públicos

2026 – Participación profunda

- Sesiones de flotas
- Eventos en persona
- Reuniones de la comunidad
- Interacción tribal
- Talleres públicos

2027 – Seguimiento

- Lanzamiento de la propuesta
- Compartir “Lo Que Escuchamos”
- Continuar discusiones
- Evaluar el esfuerzo

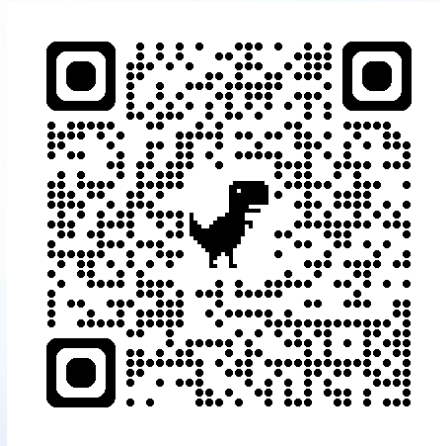
Información de Drive Forward

- Drive Forward Estándares y Estrategias para Vehículos Pesados
- Drive Forward Programa de Vehículos Ligeros
- Drive Forward Incentivos
- <https://ww2.arb.ca.gov/drive-forward>



¡Su Voz Importa!

Suscríbase para recibir correos electrónicos con actualizaciones y para mantenerse involucrado.



PRÓXIMOS PASOS

Anuncios Futuros

- Boletines o correos electrónicos
- Continuar la implementación del CERP

Reunión Futura

- Mayo, 21 de febrero de 2026
- Implementación del CERP y otros temas de la agenda
 - ¿Sobre que te gustaría oír hablar?

COMMUNITY EVENTS

EVENTOS DE LA COMUNIDAD



Connecting with
our Communities

*Comunicando Con
Nuestras Comunidades*



AB 617: CSC MEMBERSHIP 2025 / MEMBRESÍA DEL CSC 2026



Current CSC Members / *Miembros actuales del CSC*

- ✓ No action required to continue serving as CSC Member / *No se requiere ninguna acción para continuar sirviendo como miembro del CSC*
- ✓ Will receive an email confirmation with CSC Interest Form / *Recibirá un correo electrónico con el Formulario de Interés del CSC*



New Applicants / *Nuevos solicitantes*

- ☐ CSC Interest Form available at: /
El Formulario de Interés del CSC está disponible en:
<http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committee-interest-form.pdf?sfvrsn=34>
- ☐ Send CSC Interest Form or Questions to /
Envíe el Formulario de Interés del CSC o Preguntas a:
ab617comments@aqmd.gov or 909.396.2250



SOUTH COAST AQMD JOIN THE CLEAN AIR TEAM! NOW HIRING



Positions include Engineers, Inspectors, Chemists, Public Affairs, IT, Clerical and more!

Work For The Leading Air Quality Agency in Southern
California. Make A Difference in People's Lives. Clean the Air
You Breathe and Protect Public Health.



4 Day Work Week



Retirement Plan



Telework Program



Life Insurance
Benefits



Medical, Dental and
Vision Insurance



Wellness Programs



13 Paid Holidays



Continued
Education
Reimbursement



APPLY ONLINE
www.aqmd.gov/careers

South Coast Air Quality Management District • 21865 Copley Dr. Diamond Bar, CA 91765

ENLACE COMUNITARIO:



Bernard Tolliver
Especialista Senior en Asuntos
Públicos
909-396-2029
btolliver@aqmd.gov

Robert Dalbeck
Supervisor de Programa
909-396-2139
rdalbeck@aqmd.gov

Nish Krishnamurthy, PhD
Especialista en Calidad del Aire
909-396-3120
nkrishnamurthy@aqmd.gov

- Preguntas generales AB 617 : ab617@aqmd.gov
- East LA, Boyle Heights, West Commerce CSC:
<http://www.aqmd.gov/ab617/elabhwc>

Comentarios del público